

Yleistiedot

Tärkeitä tietoja ennen tämän oppaan käyttöä

Tämän julkaisun tiedot ja määräykset olivat voimassa julkaisuhetkellä. Honda Motor Co., Ltd. pidättää kuitenkin oikeuden poistaa tai muuttaa tietoja tai ominaisuuksia milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta ja velvoitteita.

Lisävarusteisiin liittyvät varoimet

GPS-antenni sijaitsee kojelaudassa. Tuulilasin tai sivuikkunan sävytys tai kalvotus voi haitata GPS-signaalin vastaanottamista tai estää sen kokonaan.

Tutkanpaljastinten, ajoneuvon seurantajärjestelmien, kaukokäynnistinten ja lisävahvistinten kaltaisten laitteiden aiheuttama signaalikohina voi häiritä navigointijärjestelmää. Älä asenna tällaista laitetta lähelle navigointinäyttöä ja antennia.

Tärkeää turvallisuustietoa

VAROITUS

Navigointijärjestelmän käyttö ajon aikana voi viedä huomion ajamisesta ja aiheuttaa törmäyksen, josta voi olla seurauksena vakava tapaturma tai kuolema.

Käytä järjestelmän ohjaimia vain, kun se on olosuhteiden puolesta turvallista.

Vältä näyttöön keskittymistä tai järjestelmän ohjainten manuaalista käyttöä ajon aikana.

Eräät näytön ohjaimet eivät ole käytettävissä ajon aikana, mutta useimmat äänikomennot ovat silti toiminnassa. Aja tien sivuun, jos näyttöön on keskityttävä tarkemmin ja ajan kanssa tai jos joudut siirtymään lisävalikkoihin.

Reittiopastus ei välttämättä huomioi katkaistuja katuja, teiden rakennustyömaita, kiertoteitä ja vanhentuneita karttatietoja.

Myös itse järjestelmässä voi olla rajoituksia. Varmista, että reittitiedot pitävät paikkansa kiinnittämällä huomiota teihin, liikennemerkkeihin ja opasteisiin ajon aikana. Noudata aina omaa arviointikykyäsi ja liikennesääntöjä.

- ! Jos poistat ajoneuvon navigointinäytön käytöstä, toimita se uusiokäyttöön tai kierrätykseen tai hävitä vaarallisena jätteenä.
- ! Puhdista näyttö pehmeällä, kostealla pyyhkeellä. Voit käyttää navigointinäyttöjen puhdistukseen tarkoitettua mietoa puhdistusainetta.

Käyttöoppaan käyttö

Valikon hakemistopolku

Tässä oppaassa kuvataan käyttötapa ja se, miten näyttö muuttuu. Tähän käytetään symbolia ►.

🏠 ► **HOME** ► **Navigointi** ► 🔍 ► **Tallennetut paikat**

Valikon hakemistopolku helpottaa järjestelmän valikkokohtien selaamista.

Voit siirtyä haluttuun toimintoon seuraamalla valikon hakemistopolkua näytetyssä järjestyksessä.

Äänikomentojen käyttäminen

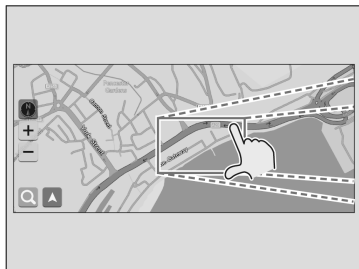
Kun tässä oppaassa näkyy kuvake , äänikomennot ovat käytettävissä kyseisen toiminnon kohdalla.

Kosketusnäytön käyttö

Napauta pitkään: Pidä sormenpää näytöllä, selaa karttaa sormenpään suuntaan ja nosta sormi näytöltä.

Pyyhkäise: Selaa karttaa sormen liikkeen mukaan pyyhkäisemällä sormella.

Liu'uta: Selaa karttaa siirtämällä sormea hitaasti näytön poikki.



Lähennä/loitonna: Lähennä tai loitonna näytössä näkyvää karttaa avaamalla ja sulkemalla sormia nipistysliikkeellä.

Vaihtoehtoisesti voit lähentää koskettamalla näyttöä kahdesti yhdellä sormella tai loitontaa koskettamalla näyttöä kerran kahdella sormella.

KOTI-näyttö

Järjestelmä tuo näyttöön eri toimintoja KOTI-näytön kautta. Voit palata KOTI-näyttöön milloin tahansa painamalla  (Koti) -painiketta.

▼ Oikeanpuoleinen ohjaus



1 (Koti)

Avaa KOTI-näyttö.

2 (Takaisin)

Siirry edelliseen näyttöön.

3 **VOL** (Äänenvoimakkuus)

Lisää tai alenna äänenvoimakkuutta.

4 **Navigointi**

Näytä viimeksi käytössä ollut navigointitoiminto. Käynnistyksen yhteydessä esiin tulee karttanäyttö.

5 **Näyttötila** ()

Säädä näytön kirkkautta tai sammuta näyttö.

▼ Vasemmanpuoleinen ohjaus



1 (Koti)

Avaa KOTI-näyttö.

2 (Takaisin)

Siirry edelliseen näyttöön.

3 **VOL (Äänenvoimakkuus)**

Lisää tai alenna äänenvoimakkuutta.

4 **Navigointi**

Näytä viimeksi käytössä ollut navigointitoiminto. Käynnistyksen yhteydessä esiin tulee karttanäyttö.

5 **Näyttötila** ()

Säädä näytön kirkkautta tai sammuta näyttö.

Päävalikko

► **Navigointi** ►

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Kartan asetukset:** Määritä karttanäytössä näytettävät tiedot.

Kartan asetukset ► S.10

- **Reittiasetukset:** Määritä reittiasetukset.

 Reittiasetukset ▶S.10

- **Opastuksen asetukset:** Määritä ensisijainen reittiopastus.

 Opastuksen asetukset ▶S.11

- **Opas:** Näytä navigointiopas.

- **Hallitse paikkoja:** Muokkaa tallennettuja sijainteja ja vältettäviä alueita.

 Hallitse paikkoja ▶S.11

- **Karttapäivitys:** Näytä karttapäivityksen asetukset.

 Kartan päivitystapa ▶S.15

- **Asetukset:** Näytä muut asetukset.

 Säädä ajoneuvon sijaintia ▶S.12

 Verkkopalvelut ▶S.13

 Ohjelmistolisenssin tiedot ▶S.13

 Tehdasasetusten palautus ▶S.14

Sisällysluettelo

1	Järjestelmän asetukset	8
Käynnistys ► 9 Eri asetuksia ► 10 Karttapäivitys ► 15		
2	Navigointi	18
Yleinen esimerkki karttanäytöstä ► 19 Ennen NAVIGOINNIN käyttämistä ► 21 Kodin ja tallennettujen paikkojen tallentaminen ja muokkaaminen ► 23 Määränpään antaminen ► 24 Välietappien asettaminen/muokkaaminen ► 27 Reittiopastuksen pysäyttämisen / määränpään muuttaminen ► 28 Opastuksen osoitin ► 29		
3	Äänikomennot	31
Ääniohjausjärjestelmä ► 32 Äänikomennot ► 33		
4	Vianmääritys	36
Vianmääritys ► 37		
5	Viitetiedot	38
Oikeudelliset tiedot ► 39		

1

2

3

4

5

HAKEMISTO

Järjestelmän asetukset

Käynnistys

Ensimmäinen käynnistys.....	9
-----------------------------	---

Eri asetuksia

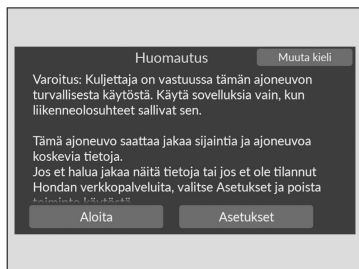
Opastuksen äänenvoimakkuuden asetukset.....	10
Kartan asetukset.....	10
Reittiasetukset.....	10
Opastuksen asetukset.....	11
Hallitse paikkoja.....	11
Säädä ajoneuvon sijaintia.....	12
Verkkopalvelut.....	13
Ohjelmistolisenssin tiedot.....	13
Tehdasasetusten palautus.....	14

Karttapäivitys

Kartan päivitystapa.....	15
Päivittäminen Wi-Fi-yhteyden kautta.....	15
Päivittäminen USB-muistitikulla.....	16

Käynnistys

Ensimmäinen käynnistys



[1] Valitse **Aloita**.

[2] Valitse **Navigointi**.

- » Kartta- tai navigointiopasnäyttö avautuu. Jos navigointiopasnäyttö avautuu, valitse **Poistu**.
- » Kun haluat tuoda näkyviin navigoinnin päänäytön, paina  (Takaisin) -painiketta.

Navigointiopas näytetään ensimmäisellä käyttökerralla. Voit avata oppaan päävalikosta milloin tahansa.

Eri asetuksia

Opastuksen äänenvoimakkuuden asetukset

 ► **Yleiset asetukset** ► **Järjestelmä** ► **Järjestelmän äänenvoimakkuudet**

Säädä navigointiopastuksen äänenvoimakkuutta.

Valitse  tai  **Navigoinnin opastus** -kohdassa.

Kartan asetukset

 ► **Navigointi** ►  ► **Kartan asetukset**

Voit näyttää tai piilottaa kartassa erilaisia tietoja, esimerkiksi liikennetiedot, ruuhkatiedot, kiinnostavat paikat, polut, nähtävyydet, ja päivä- ja yötilan vaihtopainikkeet.

Reittiasetukset

 ► **Navigointi** ►  ► **Reittiasetukset**

Muuttaa reittiasetuksia ja näyttää nykyisen reitin tiedot.

- **Kiertotie:** Laskee kiertotien samalla, kun ajat nykyisellä reitillä, ja antaa sinun asettaa ehdotetun reitin.

 Kiertotien valitseminen ► S.28

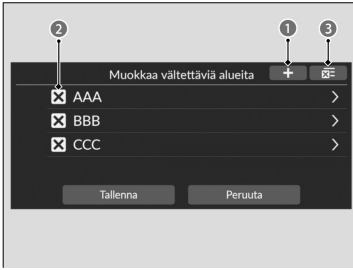
- **Reitin yleiskatsaus:** Näyttää reitin yleiskatsauksen.

 Reitin yleiskatsaus ► S.30

- **Reittiesittely:** Näyttää reitin haetun määränpään sijaintiin.
- **Reittivaihtoehdot:** Hakiessasi reittiä voit määrittää, käytetäänkö reitillä moottoritietä, lauttaa, tunnelia tai vastaavia.
- **Määränpäälueetelo:** Tällä voit muuttaa reitin määränpäiden järjestystä tai poistaa määränpäitä määränpäälueetelosta.

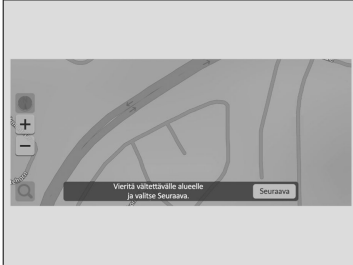
 Reitin muokkaaminen ► S.27

- **Uusi reitti liikenteen mukaan:** Tällä voit määrittää, muutetaanko reittiä automaattisesti liikenneolosuhteiden mukaan vai päätätkö itse ponnahdusikkunassa, muutetaanko reittiä. Voit myös poistaa toiminnon kokonaan käytöstä.
- **Reitin laskentamenetelmä:** Tällä voit asettaa, määritetäänkö reitti etusijaisesti ajan, etäisyyden tai navigointijärjestelmän suositusten perusteella.



• **Vältettävien alueiden lisääminen:**

- [1] Määritä merkintä ja alue valitsemalla **+** (1).
- [2] Kun olet hakenut aluetta, valitse **Seuraava**, rajaa vältettävä alue piirtämällä se sormella -si karttaan ja valitse sitten **Vältä** ja **Tallenna**. Pääset muokkaamaan tallennettua sisältöä valitsemalla lisätyt tiedot.



- **Poistaminen:** Valitse **X** (2). Valitse (3), jos haluat poistaa kaikki tiedot.

Viimeisimmät: Muokkaa viimeisimpiä määränpäitä.

Ladatut paikat*1: Muokkaa ladattuja paikkoja.

*1: Toiminto ei ole välttämättä saatavilla ajoneuvon käyttömaassa tai -alueella. Kysy lisätietoja toiminnosta jälleenmyyjältä.

Seuraavassa on kuvattu muut asetukset.

Kodin sijainnin asettaminen ▶ S.23

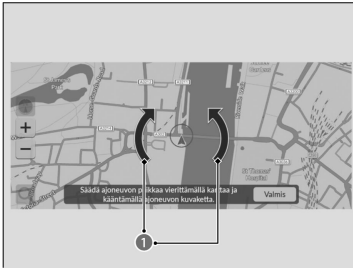
Tallennetut paikat ▶ S.23

Säädä ajoneuvon sijaintia



▶ Navigointi ▶ ▶ Asetukset ▶ Säädä ajoneuvon sijaintia

Säädä ajoneuvon nykyistä sijaintia manuaalisesti karttanäytössä esitetyllä tavalla, jos sijainti näyttää olevan virheellinen. Varmista, että pysäköintivaihe on valittuna.



- [1] Aseta nuolen kärki oikeaan sijaintiin selaa-
malla karttaa.
- [2] Aseta nuolen kärki oikeaan suuntaan valitse-
malla nuolikuvake (1).
- [3] Valitse **Valmis**.

Ilmeinen sijaintivirhe saattaa esiintyä paikoissa, joissa rakennukset, tunnelit ja muut kohteet estävät tai heijastavat GPS-signaaleja. Tällöin järjestelmä käyttää sijainnin ja suunnan laskemiseen arviota.

Tämän toiminnon käyttäminen ajoneuvon sijainnin säätämiseen ei ole suositeltua.

Kun järjestelmä jälleen vastaanottaa GPS-signaalin, se asettaa ajoneuvon automaattisesti oikeaan sijaintiin.

Verkkopalvelut



HOME

► Navigointi ►



Asetukset ►

Verkkopalvelut

Jos haluat käyttää tätä toimintoa, yhdistä navigointijärjestelmä internetiin Wi-Fi-laitteen kautta.

Rekisteröidy verkkopalveluihin, jotta voit hankkia seuraavat palvelut:

- Verkkopalvelujen kautta saatavat liikennetiedot

Q Liikennetiedot* ► S.22

- Karttatietojen päivittäminen Wi-Fi-yhteyden kautta

Q Kartan päivitystapa ► S.15

- Palvelujen hakeminen puhelinnumerolla

Q Haku verkkopalveluilla ► S.25

Jos haluat käyttää verkkopalveluja tai tarkistaa kaikki toiminnot, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Ohjelmistolisenssin tiedot



HOME

► Navigointi ►



Asetukset ►

Ohjelmistolisenssin tiedot

Näytä avoimen lähdekoodin lisenssin tiedot.

Tehdasasetusten palautus



Navigointi



Asetukset



Palauta oletusasetus

Voit palauttaa kaikki asetukset tehtaan oletusasetuksiin.

Karttapäivitys

Kartan päivitystapa

  ► **Navigointi** ►  ► **Karttapäivitys**

- Kun hankit ajoneuvon, tarkista sen tietokantaversio ja päivitä karttatiedot tarvittaessa.
- Päivittää navigointikartan tiedot Wi-Fi-yhteyden tai USB-muistitikun kautta.

Jos haluat käyttää tätä toimintoa, yhdistä navigointijärjestelmä internetiin Wi-Fi-laitteen kautta.

 Verkkopalvelut ► S.13

Saatavilla olevat karttatiedot päivitetään vähintään kerran vuodessa 14 vuoden ajan ajoneuvon valmistuspäivästä alkaen.

Voit päivittää karttatietosi maksutta 7 vuoden ajan ajoneuvon valmistuspäivästä, min-
kä jälkeen päivitykset ovat saatavilla maksullisesti 14 vuotta valmistuspäivästä.

Ota yhteyttä Honda-jälleenmyyjän, jos sinulla on kysyttävää valmistuspäivästä.

 Kytke auton virta suurempien päivitysten ajaksi, jotta akku ei tyhjene.

 Täydellinen karttapäivitys USB-yhteydellä voi kestää tunnin. Älä sam-
muta autosta virtaa karttapäivityksen aikana. Se voi aiheuttaa ongel-
mia.

 Päivitä täydellinen kartta USB-yhteydellä vähintään kerran kahdessa
vuodessa.

 Muussa tapauksessa ”Find Place <POI>” -äänentunnistustoiminnon
tietoja ei päivitetä, mikä aiheuttaa haittaa.

Päivittäminen Wi-Fi-yhteyden kautta

Kotialueen kartta ja halutun alueen kartta voidaan päivittää Wi-Fi-yhteyden kautta.

Katso Wi-Fi-asetuksia koskevat ohjeet omistajan käsikirjasta.



Suuresta tietoliikennemäärästä johtuen karttapäivitykset on aina tehtävä Wi-Fi Hot Spotin kautta. Älä tee päivityksiä matkapuhelimella.

Kotialueen päivitys (Wi-Fi)



HOME



Navigointi



Karttapäivitys



Kotialueen päivitys (Wi-Fi)

Asentaa ja päivittää kotialueen kartan Wi-Fi-yhteydellä.

Kotisi lähiympäristö ja kotisi läheltä haetut määränpäätt tallennetaan kotialueeksesi.

Valitse alueen päivitys (Wi-Fi)



HOME



Navigointi



Karttapäivitys



Valitse alueen päivitys (Wi-Fi)

Asentaa ja päivittää halutun alueen kartan Wi-Fi-yhteydellä.

Päivittäminen USB-muistitikulla

Käyttämällä USB-muistitikua voit hankkia latauslinkin, jolla voit päivittää täydellisen kartan tiedot.



Käytä FAT32-muotoista USB-muistitikua, jossa on vähintään 64 Gt säilytystilaa.

Vie karttapäivityksen latauslinkki (USB)



HOME



Navigointi



Karttapäivitys



Vie karttapäivityksen

latauslinkki (USB)

Vie latausportaalisivuston linkkitiedoston USB-muistitikulle.

Täydellinen karttapäivitys (USB)



HOME



Navigointi



Karttapäivitys



Täydellinen karttapäivitys (USB)

Asentaa ja päivittää koko kartan USB-muistitikulta.



Älä irrota USB-muistitikkua ennen kuin olet varmistanut, että koko kartta on asennettu, sillä yhteyden katkaiseminen voi vahingoittaa järjestelmän muistia.

Navigointi

Yleinen esimerkki karttanäytöstä

Karttanäyttö.....	19
Reittiopastusnäyttö.....	20

Ennen NAVIGOINNIN käyttämistä

Näkymä (kartan suunta).....	21
Pikakuvakkeiden muokkaaminen.....	21
Liikennetiedot*.....	22

Kodin ja tallennettujen paikkojen tallentaminen ja muokkaaminen

Kodin sijainnin asettaminen.....	23
Tallennetut paikat.....	23

Määränpään antaminen

Määränpään antamisen kuvakkeet.....	24
Hakualueen asettaminen.....	24
Hakumenetelmä.....	24
Reitin antaminen / määränpään muuttaminen.....	26

Välietappien asettaminen/muokkaaminen

Välietappien lisääminen.....	27
Reitin muokkaaminen.....	27

Reittiopastuksen pysäyttäminen / määränpään muuttaminen

Reitin pysäyttäminen.....	28
Kiertotien valitseminen.....	28
Uuden määränpään antaminen.....	28

Opastuksen osoitin

Reitin näyttäminen.....	29
-------------------------	----

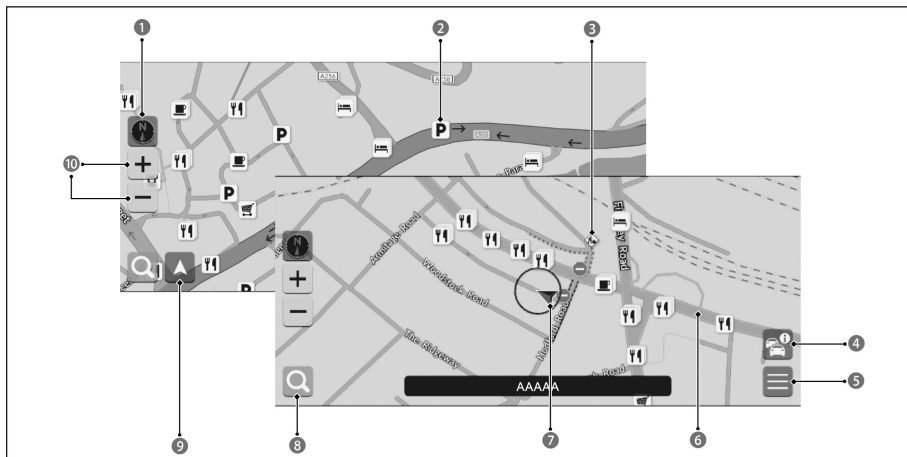
*: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Yleinen esimerkki karttanäytöstä

Karttanäyttö

2

Navigointi



1 Kartan suuntakuvake

Q Näkymä (kartan suunta) ►S.21

2 Maamerkkien kuvakkeet

3 Liikennekuvakkeet*

4 Liikennetiedot*

Q Liikennetiedot* ►S.22

5 Päävalikko

Q Päävalikko ►S.4

6 Kadut

7 Nykyinen ajoneuvon sijainti

Q Hakumenetelmä ►S.24

8 Tietyn luokan haku

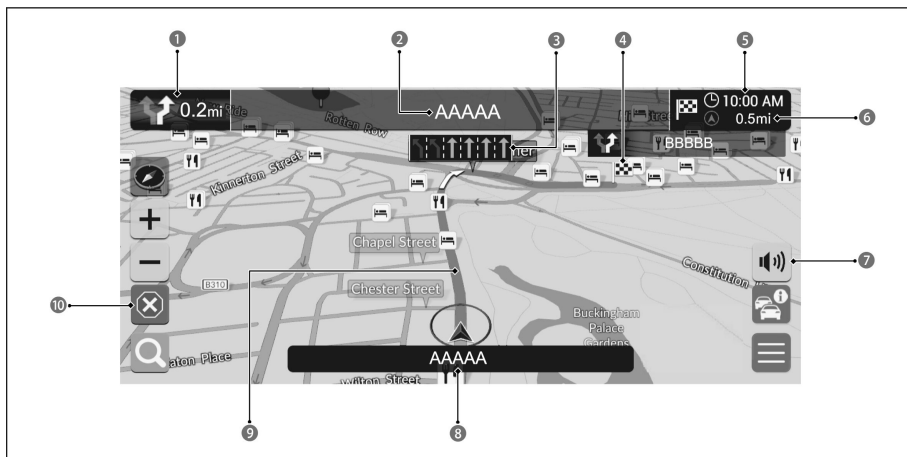
9 Nykyisen sijainnin kuvake

Voit palata nykyiseen sijaintiin valitsemalla kohdan.

10 Kartan mittakaava

*: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Reittiopastusnäyttö



1 Seuraavan opastuspisteen osoitin

Voit kuunnella ääniopastuksen valitsemalla kohdan.

2 Seuraavan kadun nimi

3 Kaistaopastus

4 Määränpää

5 Saapumisaika (välietappi)

6 Etäisyys määränpäähän (välietappi)

Todellisen reitin etäisyys.

7 Mykistä ääniopastus

Ota ääniopastus käyttöön valitsemalla uudelleen.

8 Nykyisen kadun nimi

9 Laskettu reitti

10 Peruuta reitti

Ennen NAVIGOINNIN käyttämistä

Näkymä (kartan suunta)

 ► Navigointi

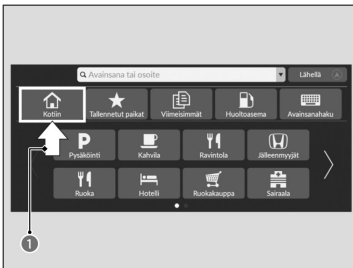
Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

-  (Pohjoinen ylhäällä): Näyttää kartan siten, että pohjoinen osoittaa aina ylös.
-  (Ajosuunta ylhäällä): Näyttää kartan siten, että ajosuuntasi osoittaa aina ylös.
-  (3D-kartta): Näyttää lintuperspektiivinäkymäkartan.

Pikakuvakkeiden muokkaaminen

 ► Navigointi ►  ► Lisää

Muokkausnäyttö

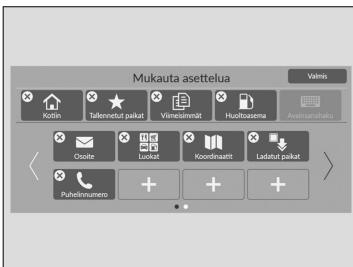


Valitse tyhjä kohta tai pikakuvake ja pidä sitä painettuna.

» Muokkausnäyttö tulee näkyviin.

1 Valitse ja pidä painettuna.

- Pikakuvakkeen lisääminen



- [1] Vaihda seuraavalle sivulle pyyhkäisemällä vasemmalle.
- [2] Valitse **+**.
- [3] Valitse **Hakumenetelmä** tai **Paikkaluokka**.
- [4] Valitse kohta.
- [5] Valitse **Valmis**.

- Pikakuvakkeen poistaminen
Voit poistaa sen valitsemalla (X).
- Pikakuvakkeen siirtäminen
Valitse se ja pidä se valittuna, minkä jälkeen voit siirtää sitä vetämällä ja pudottamalla.

Liikennetiedot*

Kun ryhdyt määrittämään liikennetietoja, järjestelmä tutkii liikenneolosuhteita ja optimoi reitin lyhimmän ajan mukaan. Jos reitillesi tulee huomattavaa ruuhkaa navigoinnin aikana, järjestelmä etsii nopeamman reitin. Jos järjestelmä löytää nopeamman reitin, saat kehotuksen ja voit hyväksyä uuden reitin. Järjestelmä voi reitittää sinut liikenneruuhkan läpi, jos parempaa vaihtoehtoista reittiä ei ole. Viive lisätään arvioituun saapumisaikaan automaattisesti.

Valitse  karttanäytöllä.

Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- **Lähellä oleva liikenne:** Näyttää lähellä olevien teiden liikennevirran ja ruuhkat.
- **Reitin varrella oleva liikenne:** Näyttää liikennevirran ja ruuhkat reitin varrella.

Voit tietyissä maissa käyttää kyseistä toimintoa myös yhdistämällä tämän navigointijärjestelmän internetiin Wi-Fi-laitteen kautta.

 Verkkopalvelut ▶ S.13

Jatkuvasti päivitettävät liikennetiedot ovat käytettävissä suurilla metropolialueilla.

*: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kodin ja tallennettujen paikkojen tallentaminen ja muokkaaminen

Kodin sijainnin asettaminen

  ► **Navigointi** ► 

Jos tallennat kodin ensimmäistä kertaa, valitse **Kotiin**. Voit valita tallennettavan sijainnin suoraan kartasta tai antamalla osoitteen.

Voit muuttaa kodin tallennustietoja seuraavassa kuvattujen asetusten avulla.

  ► **Navigointi** ►  ► **Hallitse paikkoja** ► **Koti**

Tallennetut paikat

Voit tallentaa sijainteja, jotta voit löytää ne ja luoda niihin reittejä nopeasti.

  ► **Navigointi** ► 



Kun olet hakenut määränpään, tallenna **Tallennetut paikat** valitsemalla **Tallenna**.

Voit muokata sitä seuraavien asetusten avulla.

  ► **Navigointi** ►  ► **Hallitse paikkoja** ► **Tallennetut paikat**

Seuraavassa on selitetty kuvakkeet, joiden avulla muokkaat **Tallennetut paikat** -tietoja.

 Hallitse paikkoja ► S.11

Määränpään antaminen

Määränpään antamisen kuvakkeet

- Poista viimeksi syötetty merkki valitsemalla .
- Näytä isot/pienet merkit valitsemalla .
- Lisää välilyönti valitsemalla .
- Näytä muut merkit valitsemalla .
- Vaihda näppäimistön kieltä valitsemalla .
- Lisää merkki valitsemalla .

Hakualueen asettaminen

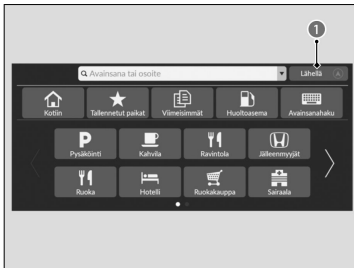


HOME

▶ Navigointi ▶



▶ Lähellä/Reitti/Kartta



Voit määrittää hakualueen valitsemalla joko **Lähellä**, **Reitti** tai **Kartta** painikkeella (1). Valintaehdotukset ovat oletuksena lähellä nykyistä sijaintiasi.

Hakumenetelmä



HOME

▶ Navigointi ▶



Tässä osiossa kerrotaan, miten annetaan määränpää reittiopastusta varten. Voit valita seuraavista vaihtoehdoista.

Haku kuvakkeella

Voi hakea luokan perusteella esimerkiksi kotihaussa, rekisteröidyn sijainnin haussa, historiahaussa tai huoltoaseman haussa ja kohdassa **Lisää**.

Etsi avainsanalla

Hakupalkin avulla voit hakea sijainteja antamalla luokan, nimen, osoitteen, risteyksen (katu 1 / katu 2), paikkakunnan nimen tai osavaltion nimen.

Kun olet kirjoittanut haluamasi hakusanan, valitse , valitse haluamasi sijainti ehdotetuista sijainneista ja valitse sitten **Aja**.

Haku osoitteella

  ► **Navigointi** ►  ► **Lisää** ►  ► **Osoite**

Voit hakea kaupungilla tai postinumerolla ja vaihtaa maiden välillä valitsemalla maan nimen näytössä.

-  Postinumerohaku ei välttämättä ole käytettävissä kaikissa maissa.
-  Jos paikkakunta ei ole listassa, se voi olla osa suurempaa metropoliua-
luetta. Anna ensin kadun nimi.

Haku leveys- ja pituusasteella

Voit tehdä haun antamalla leveys- ja pituusasteet.

Haku kartan perusteella

  ► **Navigointi**

Kun vierität karttaa, voit valita manuaalisesti määränpääksi minkä tahansa pisteen, kadun, risteyksen, luokkakuvakkeen tai kiinnostavan paikan kuvakkeen.

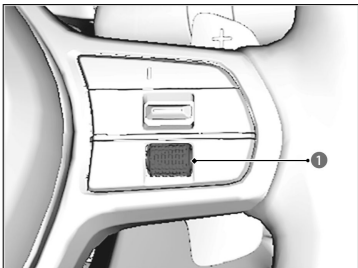
Haku verkkopalveluilla

Verkkopalveluiden avulla voit tehdä haun puhelinnumeroilla, **ladatuilla paikoilla**^{*1} ja vastaavilla.

Jos haluat käyttää tätä toimintoa, yhdistä navigointijärjestelmä internetiin Wi-Fi-yhteyden kautta.

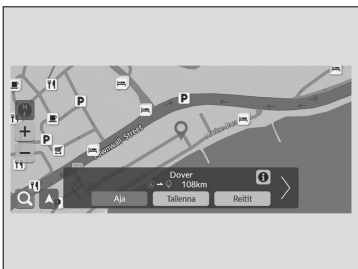
*1: Toiminto ei ole välttämättä saatavilla ajoneuvon käyttömaassa tai -alueella. Kysy lisätietoja toiminnosta jälleenmyyjältä.

Haku kuljettajan tietonäytöllä



Kun olet valinnut ohjauspyörän oikealla valintapyörällä **① Navigointi**-kohteen kuljettajan tietonäytössä, voit käyttää toimintoja **Kotiin**, **Tallennetut paikat**, **Viimeisimmät** tai **Peruuta reitti**.

Reitin antaminen / määränpään muuttaminen



- **Reitit:** Näytä eri reitit.
- **i** : Näytä tarkat sijaintitiedot.
- **☎** : Soita näytettyyn puhelinnumeroon. Sinun on muodostettava pariliitos puhelimen ja järjestelmän välille, jotta voit valita vaihtoehdon. Katso pariliitoksen muodostamista koskevat ohjeet omistajan käsikirjasta.
- **◀ / ▶** : Vaihda toiseen määränpäähän.

Välietappien asettaminen/muokkaaminen

Välietappien lisääminen

Lisää välietappeja (pysähdyksiä) määränpään vievän reitin varrelle.

- [1] Kun olet reitillä, valitse hakumenetelmä uuden määränpään tai välietapin lisäämiseksi.

 Hakumenetelmä ▶ S.24

- [2] Valitse paikka. Valitse **Aja**.

- [3] Valitse **Välietappi**.

» Aseta sijainti uudeksi määränpääksi valitsemalla **Uusi reitti**.

 Uuden määränpään antaminen ▶ S.28

- [4] Valitse  tai  ja siirrä sitten määränpää haluttuun kohtaan.

- [5] Valitse **Tallenna**.

» Reitti lasketaan automaattisesti uudelleen ja näytetään karttanäytössä.

Reitin muokkaaminen



Navigointi ▶  ▶ **Reittiasetukset** ▶ **Määränpäuluettelo**

Määränpäiden järjestäminen uudelleen

- [1] Valitse  tai  ja siirrä sitten määränpää haluttuun kohtaan.

- [2] Valitse **Tallenna**.

» Reitti lasketaan automaattisesti uudelleen ja näytetään karttanäytössä.

Määränpään poistaminen

- [1] Valitse .

» Valittu sijainti poistuu luettelosta.

- [2] Poista valitsemalla **Tallenna**.

Reittiopastuksen pysäyttäminen / määränpään muuttaminen

Reitin pysäyttäminen

Pysäytä reittiopastus ja poista määränpää ja kaikki välietapit.

Valitse .

Kiertotien valitseminen

  ► **Navigointi** ►  ► **Reittiasetukset** ► **Kiertotie** (matkan aikana)

Vältä jotakin edellä olevaa laskemalla uusi reitti. Järjestelmä luo uuden reitin, jos se on mahdollista, ja yrittää palata alkuperäiselle reitille mahdollisimman pian.

Uuden määränpään antaminen

  ► **Navigointi** ► 

Voit lisätä uuden määränpään käyttämällä määränpäävalikon näyttöä myös reitillä ollessasi.

[1] Valitse hakutapa uuden määränpään syöttämistä varten.

 Hakumenetelmä ► S.24

[2] Valitse paikka ja sitten **Aja**.

[3] Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

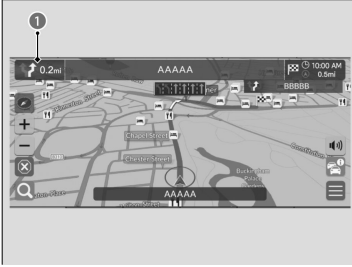
- **Uusi reitti:** Asettaa sijainnin uudeksi määränpääksi.
- **Välietappi:** Asettaa sijainnin ensimmäiseksi välietapiksi **Määränpääluettelo**-näytössä.

 Välietappien lisääminen ► S.27

Opastuksen osoitin

Reitin näyttäminen

Seuraava opastuspiste



Seuraavan opastuksen osoitin (1) näyttää seuraavan ajoreitin. Kuuntele ääniopastus uudelleen valitsemalla seuraava opastuksen osoitin.

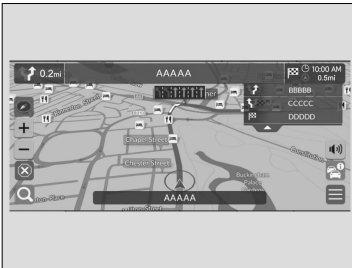
 : ottaa opastuksen käyttöön tai pois käytöstä.

2

Navigointi

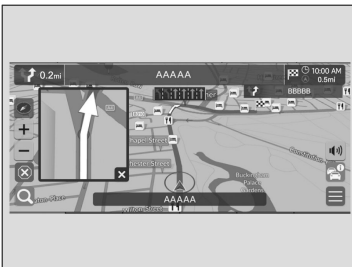
Käännösluettelo

Kääntymisluettelonäytössä näkyvät tarkat kääntymisohjeet ja etäisyys kääntymisten välillä.



Voit näyttää käännösluettelon kartassa valitsemalla .

Kääntymistiedot

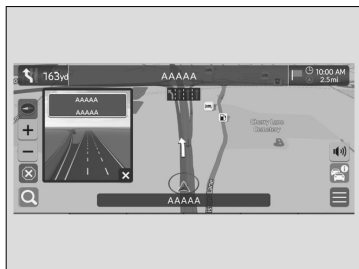


Kääntymistietonäytössä näytetään käännös kartalla sekä etäisyys siihen. Kaistaohjenäytössä voi näkyä näkymä tulevasta risteyksestä.

Aseta **Päällystetty katu** päälle **Käänt.avust.** **Ponnahdusikkuna** -kohdassa.

 Opastuksen asetukset ▶ S.11

Risteysnäkömännäyttö



Risteysnäkömännäytössä näkyy tuleva risteys ja kaista, jota on ajettava.

Voit myös poistaa risteysnäkömännäytön käytöstä.

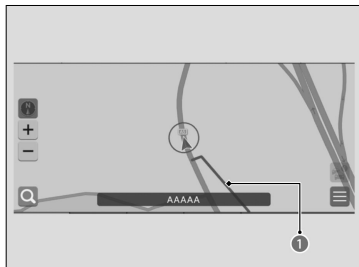
 Opastuksen asetukset ▶ S.11

Reitin yleiskatsaus

 **HOME** ▶ **Navigointi** ▶  ▶ **Reittiasetukset** ▶ **Reitin yleiskatsaus** (matkan aikana)

Reitin yleiskatsausnäytössä näkyvät koko reitti ja ajoneuvon nykyinen sijainti.

Linnuntieopastusnäyttö



Kun ajat maastossa, jäljitysviiva (1) näkyy karttanaytössä katkoviivana (polku).

Ääniohjausjärjestelmä

Puheentunnistus 32

Ääniohjauksen käyttö 32

Äänikomennot

Navigointikomennot 33

Ääniohjausjärjestelmä

Puheentunnistus

Ajoneuvossasi on ääniohjausjärjestelmä, joten et tarvitse käsiä navigointijärjestelmän toimintojen käyttämiseen.

Ääniohjausjärjestelmä käyttää ohjauspyörän  (Puhu) -painiketta sekä katossa lukuvalojen lähellä sijaitsevaa mikrofonia.

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englantia, saksa, ranska, espanja ja italia.

Ääniohjauksen käyttö

- [1] Avaa ääniportaalinäyttö painamalla ohjauspyörän  (Puhu) -painiketta ja va-pauttamalla se. Järjestelmä antaa merkkiäänen, kun voit sanoa komennon.
 - » Jos painat  (Puhu) -painiketta kahdesti, järjestelmä siirtyy välittömästi komennon hyväksymistilaan.
 - » Paina  (Takaisin) -painiketta tai sano  "Cancel" peruuttaaksesi.
- [2] Sano  "Navigation".
- [3] Odota äänikehotetta ja sano sitten äänikomento.

Äänikomennot

Navigointikomennot

- Ääniportaalikomennot

Navigointi

- Navigointikomennot

Find place

Find junction

Enter address

Home

Saved places

Recent places

Detour

Stop route

Find place <kiinnostavan paikan luokan nimi> <hakualueen nimi>

Find place <kiinnostavan paikan tuotemerkkinimi> <hakualueen nimi>

Find place <kiinnostavan paikan nimi>

Enter address <osoite>

Along route

Near destination

Near current location

Go

Change country

<paikkakunnan nimi>

<osoite>

<kadun nimi>

<maa>

Start a new route

Add to current route

Skip next turn

0.5 miles / 1 kilometre

2 miles / 3 kilometres

5 miles / 8 kilometres

- Muut komennot

Yes

No

Next

Previous

Cancel

Back

Help

- Rivin numeroita koskevat komennot

1

2

3

4

5

- Luokkia koskevat komennot

Ruoka	
All Types Coffee Shop	Restaurant
Polttoaine/auto	
All Types Petrol Station Honda Dealer Car Parts	Car Repair & Maintenance Car Wash & Detailing Motorcycle Dealer Other Car Dealer
Ostokset	
All Types Car Parts Bookshop Clothing Corner Shop Department Store Electronics Grocer's	DIY Shopping Centre Office Supplies Pet Supply Pharmacy Shoe Shop Sporting Goods Shop
Matkailu	
All Types Airport Bus Station Ferry Terminal Hotel Accommodation	Parking Car Hire Rest Area Tourist Attraction Tourist Information Train Station

Virkistäytyminen ja viihde	
<i>All Types</i> <i>Amusement Park</i> <i>Golf Course</i> <i>Cinema</i> <i>Museum</i> <i>Nightlife</i>	<i>Park / Recreation</i> <i>Performing Arts</i> <i>Tourist Attraction</i> <i>Sports Complex</i> <i>Zoo / Animal Park</i>
Pankkiautomaatti/pankki	
<i>All Types</i> <i>ATM</i>	<i>Bank</i>
Yhteisö	
<i>All Types</i> <i>City Hall</i> <i>Civic Centre</i> <i>Convention Centre</i> <i>Courthouse</i>	<i>Government Office</i> <i>Higher Education</i> <i>Library</i> <i>Post Office</i> <i>School</i>
Hätätilanne	
<i>All Types</i> <i>Hospital</i>	<i>Police Station</i>

Vianmääritys

Vianmääritys

Ongelma ja ratkaisu 37

Vianmääritys

Ongelma ja ratkaisu

Ongelma	Ratkaisu
Navigointijärjestelmä käynnistyy uudelleen (palaa alkunäyttöön).	Uusi käynnistyminen saattaa johtua äärilämpötiloista tai esimerkiksi kovasta tärähdyksestä kuoppaisilla teillä ajettaessa. Se ei välttämättä viittaa ongelmaan. Jos tämä toistuu usein, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Miten ilmoitan uusista kaduista, nähtävyyksistä ja muista kohteista, joita ei ole lisätty karttatietoihin?	Tietokantaan tai paikkoihin/maamerkkeihin liittyvistä ongelmista ilmoittaminen: Käy osoitteessa https://mapcreator.here.com/mapcreator Lisätietoja on verkkosivuston ohjesivuilla.
Liikennekuvaketta tai liikennetietoja ei näy- tetä.	Tarkista seuraavat: Tarkista, että liikennekuvakkeet ovat käytössä. Q Liikennetiedot* ▶S.22 Verkkopalvelut eivät ehkä ole käytössä. Ota verkkopalvelut käyttöön. Q Verkkopalvelut ▶S.13
Karttanäytössä näkyvä ajoneuvon sijainti on virheellinen.	Signaalin vastaanotto voi keskeytyä tai häiriintyä helposti esimerkiksi navigointiyksikön lähelle asennettujen elektroniikkalaitteiden, korkeiden rakennusten, moottoriteiden ylikulkujen tai tunneleiden takia.
Kellonaika muuttuu jatkuvasti tunnilla myöhäisemmäksi tai aikaisemmaksi.	Kellon asetukset päivitetään automaattisesti GPS-sijaintisi perusteella. Jos ajat lähellä aikavyöhykkeen rajaa, todennäköinen syy on automaattinen päivitys.
Toimiiko navigointijärjestelmä kattavuusalueen ulkopuolella?	Järjestelmä sisältää seuraavat kartat: Alankomaat, Albania, Andorra, Azorit, Baleaarit, Belgia, Bosnia ja Hertsegovina, Bulgaria, Ceuta, Espanja, Gibraltar, Guadeloupe, Irlanti, Islanti, Israel, Italia, Itävalta, Kanarialisaaret, Kanariansaaret (Gran Canaria ja Teneriffa), Kreikka, Kroatia, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Liettua, Luxemburg, Madeira, Malta, Mansaari, Marokko, Martinique, Moldova, Monaco, Norja, Pohjois-Makedonia, Portugali, Puola, Ranska, Ranskan Guayana, Réunion, Romania, Ruotsi, Saint-Barthélemy, Saksa, San Marino, Serbia ja Montenegro ja Kosovo, Slovakia, Slovenia, Suomi, Sveitsi, Tanska, Tšekki, Turkki, Ukraina, Unkari, Valko-Venäjä, Viro ja Yhdistynyt kuningaskunta. Navigointijärjestelmä ei toimi muissa maissa.

Viitetiedot

Oikeudelliset tiedot

Käyttöoikeussopimus 39

Oikeudelliset tiedot

Käyttöoikeussopimus

Ajoneuvo saattaa sisältää navigointiratkaisun ("Navigointiratkaisu") osana äänentoisto-/liitännäjärjestelmää. Navigointiratkaisuun sulautettu ohjelmisto ("ohjelmisto") on navigointiratkaisun toimittajan tai sen tytäryhtiöiden ("navigointipalvelun tarjoaja") omaisuutta. Karttatiedot, jotka voidaan sulauttaa navigointiratkaisuun tai ladata erikseen ("karttatiedot"), ovat joko navigointipalvelun tarjoajan tai HERE North America LLC:n ja/tai sen tytäryhtiöiden ("HERE") tai muun kolmannen osapuolen omaisuutta, joka on lisensoitu navigointipalvelun tarjoajalle. Navigointipalvelun tarjoaja myös omistaa tai lisensoi kolmannen osapuolen tarjoajat, tiedot, liikennetiedot, tekstit, kuvat, grafiikat, valokuvat, äänet, videot, kuvat ja muut sovellukset ja tiedot, jotka voidaan sulauttaa navigointiratkaisuun tai ladata erikseen ("muu sisältö"). Karttatietoja ja muuta sisältöä kutsutaan yhteisesti "sisällöksi". Ohjelmisto ja sisältö ("navigointipalvelun tarjoajan tuotteet") on suojattu tekijänoikeuslaeilla ja kansainvälisillä tekijänoikeussopimuksilla. Navigointipalvelun tarjoajan tuotteet lisensoidaan, eikä niitä myydä. Ohjelmiston rakenne, järjestys ja koodi ovat Navigointipalvelun tarjoajan ja/tai sen kolmannen osapuolen tarjoajien arvokkaita liikesalaisuuksia. Navigointipalvelun tarjoajan tuotteet toimitetaan erikseen tämän käyttöoikeussopimuksen mukaisesti, ja niitä koskevat seuraavat ehdot, jotka hyväksyvät toisaalta loppukäyttäjä ("sinä"), toisaalta navigointipalvelun tarjoaja ja sen lisenssinantajat sekä navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssinantajien tytäryhtiöt. Navigointipalvelun tarjoajan lisenssinantajat, mukaan lukien Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssinantajien lisenssinantajat, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, toimittajat ja tytäryhtiöt, ovat tämän sopimuksen suora ja tarkoituksellinen kolmannen osapuolen edunsaaja, ja ne voivat käyttää oikeuksiaan suoraan sinua vastaan siinä tapauksessa, että rikot tätä sopimusta.

TÄRKEÄÄ: LUE KOKO KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS HUOLELLISESTI ENNEN NAVIGOINTIRATKAISUN TAI SISÄLLÖN OSTAMISTA TAI KÄYTTÄMISTÄ. OSTAMALLA, ASENTAMALLA, KOPIOIMALLA TAI MUUTEN KÄYTTÄMÄLLÄ NAVIGOINTIRATKAISUA TAI SISÄLTÖÄ ILMAISET, ETTÄ OLET LUKENUT TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN JA HYVÄKSYT SEN EHDOT.

Käyttöoikeussopimuksen ehdot

Navigointipalvelun tarjoaja myöntää sinulle rajoitetun, ei-yksinomaisen oikeuden käyttää soveltuvaa Navigointipalvelun tarjoajan tuotetta tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti. Sitoudut käyttämään soveltuvaa Navigointipalvelun tarjoajan tuotetta vain henkilökohtaisessa käytössä tai soveltuvien osin yrityksesi sisäisessä toiminnassa. Tuotetta ei saa käyttää palvelukeskuksissa, osituskäyttöön, jälleenmyyntiin tai muuhun vastaavaan tarkoitukseen. Mitään navigointiratkaisun osaa ei saa muulla tavoin jäljentää, arkistoida, kopioida, muokata, purkaa tai muuttaa lähdekoodiksi, siitä ei saa luoda johdannaisia, eikä tietoja saa siirtää tai jakaa missään muodossa tai mihinkään tarkoitukseen muuten kuin pakottavan lainsäädännön sallimassa määrin. Navigointipalvelun tarjoaja pidättää myös oikeuden lakata tarjoamasta kolmannen osapuolen toimittajan tarjoamaa sisältöä, jos kyseinen toimittaja lakkaa tarjoamasta kyseistä sisältöä tai Navigointipalvelun tarjoajan sopimus kyseisen toimittajan kanssa päättyy mistä tahansa syystä.

Rajoitukset. Ellei Navigointipalvelun tarjoaja ole erikseen myöntänyt sinulle lupaa ja edellisiä kappaleita rajoittamatta, et saa käyttää Navigointipalvelun tarjoajan tuotteita yhdessä minkään tuotteen, järjestelmän tai sovelluksen kanssa, joka on asennettu tai muutoin liitetty ajoneuvoihin tai on tietoliikenneyhteydessä ajoneuvojen kanssa, siltä osin kuin nämä soveltuvat lähettämiseen, kaluston hallintaan tai vastaaviin sovelluksiin, joissa johtokeskus käyttää sisältöä ajoneuvojen lähettämiseen. Lisäksi et saa vuokrata tai tarjota leasingilla Navigointipalvelun tarjoajan tuotteita kenellekään muulle henkilölle tai kolmannelle osapuolelle.

Hyväksyt, että olet täysin vastuussa omasta toiminnastasi ja omista sisällöistäsi sekä mahdollisista seurauksista käyttäessäsi ohjelmistoa. Sitoudut käyttämään ohjelmistoa vain laillisiin, asianmukaisiin ja tämän sopimuksen sekä kaikkien sovellettavien käytäntöjen tai ohjeiden mukaisiin käyttötarkoituksiin. Hyväksyt muun muassa, että et ohjelmiston käyttämisen yhteydessä

- lataa, lähetä, lähetä sähköpostitse tai siirrä tai muutoin anna käytettäväksi sisältöä, joka loukkaa jonkin osapuolen patenttia, tavaramerkkiä, tekijänoikeutta, liikesalaisuutta tai muuta yksinoikeutta, ellet itse ole oikeuksien omistaja tai ellei sinulla ole omistajan lupaa julkaista kyseistä sisältöä
- käytä ohjelmistoa tai muuta sisältöä mihinkään laittomaan tai luvattomaan tarkoitukseen tai
- siirrä viruksia, matoja, vikoja, troijalaisia tai muita haitallisia kohteita.

Sitoudut noudattamaan kaikkia asuinpaikassasi tai Web-palvelimen sijainnissa voimassa olevia verkkotoimintaa ja hyväksyttävää sisältöä koskevia lakeja, sääntöjä tai säädöksiä, mukaan lukien lait, jotka säätelevät tietojen vientiä asuinmaahasi.

Ei takuuta. Navigointipalvelun tarjoajan tuotteet toimitetaan sinulle sellaisenaan, ja hyväksyt niiden käytön omalla vastuullasi. Navigointipalvelun tarjoaja ja sen lisenssiantajat, mukaan lukien lisenssiantajat, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, ja toimittajat, sekä Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssiantajien tytäryhtiöt eivät anna mitään suoraa tai epäsuoraa lakiin tai muuhun seikkaan perustuvaa takuuta, joka niihin rajoittumatta koskisi sisältöä, laatua, tarkkuutta, täydellisyyttä, tehokkuutta, luotettavuutta, myyntikelpoisuutta, sopivuutta tiettyyn käyttöön, hyödyllisyyttä, Navigointipalvelun tarjoajan tuotteiden käyttömahdollisuuksia tai sitä, että sisältö tai palvelin toimisi keskeytyksettä ja virheettää. Navigointipalvelun tarjoajan tuotteet on tarkoitettu käytettäväksi vain matkustamisen lisäapuna, eikä niitä tule käyttää mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa suunnan, etäisyyden, sijainnin tai topografian mittausta. NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJA EI TAKAA KARTTATIETOJEN TAI MUUN SISÄLLÖN TARKKUUTTA TAI TÄYDELLISYYTTÄ.

Takuun vastuuvapauslauseke. NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJA JA SEN LISENSSINANTAJAT, MUKAAN LUKIEN NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN JA SEN LISENSSINANTAJIEN LISENSSINANTAJAT, PALVELUNTARJOAJAT, KANAVAKUMPPANIT, TOIMITTAJAT JA TYTÄRYHTIÖT, KIELTÄVÄT KAIKKI ILMAISTUT TAI OLETETUT TAKUUT LAADUSTA, TOIMINNASTA, MYNTIKELPOISUUDESTA, SOPIVUUDESTA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN TAI SIITÄ, ETTEIVÄT NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TUOTTEET LOUKKAA MITÄÄN TEKIJÄNOIKEUKSIA. MITÄÄN NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TAI SEN TOIMITTAJIEN JA LISENSSINANTAJIEN ANTAMAA SUULLISTA TAI KIRJALLISTA NEUVOA TAI TIETOA EI SAA TULKITA TAKUUKSI, EIKÄ SINULLA OLE OIKEUTTA VEDOTA TÄLLAISIIN OHJEISIIN TAI TIETOIHIN. TÄMÄ TAKUIDEN VASTUUVAPAUSLAUSEKE ON TÄMÄN SOPIMUKSEN KESKEINEN EHTO. Tietty osavaltiot, alueet ja maat eivät salli tiettyjä takuiden kieltoja, joten näiltä osin edellä oleva takuun kielto ei ehkä koske kaikkia käyttäjiä.

Vastuuvapauslauseke. NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJA JA SEN LISENSSINANTAJAT, MUKAAN LUKIEN NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN JA SEN LISENSSINANTAJIEN LISENSSINANTAJAT, PALVELUNTARJOAJAT, KANAVAKUMPPANIT, TOIMITTAJAT JA TYTÄRYHTIÖT, EIVÄT OLE VASTUUSSA SINULLE MISTÄÄN VAATEESTA TAI TOIMESTA, RIIPPUMATTA VAATEEN TAI TOIMEN LUONTEESTA, JOSSA VÄITETÄÄN TAPAHTUNEEN MENETYS, VAMMA TAI VAURIO, SUORA TAI EPÄSUORA, JOKA VOI AIHEUTUA NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TUOTTEIDEN KÄYTÖSTÄ TAI HALUSSAPIDOSTA, TAI MISTÄÄN TUOTON, TULON, SOPIMUSTEN TAI SÄÄSTÖJEN MENETYKSESTÄ TAI MUISTA SUORISTA, EPÄSUORISTA, ERIKOISLAATUISISTA TAI JOHDANNAISISTA VAHINGOISTA, JOTKA AIHEUTUVAT NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TUOTTEIDEN KÄYTÖSTÄ TAI KÄYTTÖKELVOTTOMUUDESTA, MISTÄÄN SISÄLLÖN TAI TIETOJEN VASTA TAI NÄIDEN EHTOJEN RIKKOMISESTA RIIPPUMATTA VÄITETYSTÄ JURIDISESTA VASTUU- TAI VASTUUN SYNTYSUHTEESTA JA RIIPPUMATTA SIITÄ, AIHEUTUVATKO NE NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TUOTTEIDEN KÄYTÖSTÄ, VÄÄRINKÄYTÖSTÄ TAI KÄYTTÖKELVOTTOMUUDESTA TAI SOVELLUKSEN VIOISTA TAI VIRHEISTÄ, VAIKKA NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJALLE TAI SEN LISENSSINANTAJILLE OLISI ETUKÄTEEN ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN JA SEN LISENSSINANTAJIEN KOKONAISVASTUU TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN VELVOLLISUUKSISTA TAI MUUTOIN SOVELLUKSEEN TAI SISÄLTÖÖN LIITTYEN ON ENINTÄÄN 1,00 YHDYSVALTAIN DOLLARI. Jotkin osavaltiot, alueet ja maat eivät salli tiettyjä vastuuiden tai korvausvelvollisuuksien kieltoja, joten näiltä osin edellä oleva ei ehkä koske kaikkia käyttäjiä.

JOS LATAAT MITÄ TAHANSA SISÄLTÖÄ TAI MATERIAALIA TAI HANKIT SITÄ MUULLA TAVALLA OHJELMISTON KAUTTA, TEET SEN OMALLA VASTUULLASI. OLET YKSIN VASTUUSSA KAIKISTA ELEKTRONISEN VIESTINTÄLAITTEEN VIOISTA TAI TIETOJEN MENETYKSISTÄ, JOTKA SAATTAVAT AIHEUTUA KYSEISEN SISÄLLÖN TAI MATERIAALIN LATAAMISESTA TAI OHJELMISTON KÄYTTÄMISESTÄ.

Suosituksen kieltolauseke; Sisällöntarjoajien muuttuminen. Viittaus tuotteisiin, palveluihin, prosesseihin, kolmannen osapuolen hypertekstilinkeihin tai muuhun sisältöön kauppanimellä, tavaramerkillä, valmistajan nimellä, toimittajan nimellä tai muulla tavoin ei välttämättä merkitse Navigointipalvelun tarjoajan tai sen lisenssinantajien antamaa hyväksyntää, tukea tai suositusta. Tuote- ja palvelutiedot ovat jokaisen yksittäisen toimittajan vastuulla. HERE-nimeä ja -logoa, HERE- ja HERE ON BOARD -tavaramerkkejä ja -logoja sekä muita HERE North America LLC:n omistamia tavaramerkkejä ja kauppanimiä ei saa käyttää kaupallisiin tarkoituksiin ilman HEREn kirjallista lupaa. Navigointipalvelun tarjoaja voi muuttaa sisältöpalvelun tarjoajia tämän sopimuksen voimassaoloaikana, jolloin kokemuksesi saattaa sisällöntarjoajaa vaihdettaessa muuttua.

Vientirajoitukset. Sitoudut kaikkialla noudattamaan sisällön tai sen suoranaisten johdostuotteiden osalta kaikkia voimassa olevia vientiä koskevia lakeja, säännöksiä ja määräyksiä ja hankkimaan viennille kaikki tarvittavat luvat ja hyväksynnät.

Lainsäädännön noudattaminen. Vakuutat ja takaat, että (i) et ole maassa, joka on Yhdysvaltain kauppasaarron alainen tai jonka Yhdysvaltain hallitus on nimennyt terrorismia tukevaksi maaksi, ja (ii) sinua ei mainita missään Yhdysvaltain hallituksen rajoitettuja tai kiellettyjä osapuolia koskevassa luettelossa.

Vastuuvakuutus. Sitoudut pitämään Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssinantajien, mukaan lukien Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssinantajien lisenssinantajien, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, toimittajat, valtuutetut tahot, tytäryhtiöt sekä toimihenkilöt, johtajat, työntekijät, osakkaat, agentit ja edustajat, vapaina vaateista ja tarvittaessa puolustamaan nimettyjä tahoja tällaisia vaateita vastaan, kun vaade koskee vastuuta, menetystä, vammaa (mukaan lukien kuolemaan johtaneet vammat), vaatimusta, toimea, kustannusta tai muita vaateita, mukaan lukien muun muassa asianajokulut, kun tällainen vaade liittyy jollakin tavalla Navigointipalvelun tarjoajan tuotteiden käyttöösi tai niiden hallussapitoon.

Karttatiedot. Karttatietojen käyttöä koskevat tietyt kolmannen osapuolen toimittajien ja/tai hallituksen tai muiden viranomaisten asettamat rajoitukset ja/tai vaatimukset sekä HERE-tiedot, jotka on kuvattu tarkemmin osoitteessa <https://legal.here.com/en-gb/terms/general-content-supplier-terms-and-notice>.

Voimassaoloaika. Tämä sopimus on voimassa, kunnes (i) tilausjakso lopetetaan (sinun tai Navigointipalvelun tarjoajan toimesta) tai se vanhenee, tai (ii) Navigointipalvelun tarjoaja lopettaa tämän sopimuksen mistä tahansa syystä, mukaan lukien muun muassa jos Navigointipalvelun tarjoaja huomaa, että et ole noudattanut jotakin tämän sopimuksen ehtoa. Tämän sopimuksen voimassaolo päättyy välittömästi myös silloin, kun Navigointipalvelun tarjoajan ja kolmannen osapuolen, jolta Navigointipalvelun tarjoaja (a) ostaa Navigointipalvelun tarjoajan tuotteiden tueksi tarvittavia palveluja tai jakelua tai (b) lisensoi sisällön, välinen sopimus päättyy. Käyttöoikeussopimuksen päättyessä suostut tuhoamaan kaikki sisällön kopiot. Edellä mainitut takuu- ja vastuurajoitukset ovat voimassa myös sopimuksen päättymisen jälkeen.

Koko sopimus. Nämä ehdot muodostavat koko sopimuksen Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssinantajien, mukaan lukien Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssinantajien lisenssinantajien, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, toimittajat ja tytäryhtiöt, ja sinun välillä sopimuksen sisällöstä, ja ne korvaavat kaikki aiemmat suulliset tai kirjalliset sopimukset tästä asiasta.

Sovellettava laki.

(a) HERE-tiedot Euroopan unionissa

Edellä mainittuihin sopimusehtoihin sovelletaan Alankomaiden lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitatilanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavaran kauppaa koskeva sopimus, joka nimenomaan suljetaan pois. Sitoudut siihen, että sinulle toimitettuihin HERE-tietoihin koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Alankomaiden lakeja.

(b) HERE-tiedot Pohjois-Amerikassa ja HERE-tiedot muualla Euroopan unionin ulkopuolella

Edellä mainittuihin sopimusehtoihin sovelletaan Illinois'n lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitatilanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavaran kauppaa koskeva sopimus, joka nimenomaan suljetaan pois. Sitoudut siihen, että sinulle toimitettuihin HERE-tietoihin koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Illinois'n lakeja.

(c) Vaateet, vaatimukset ja toimet, jotka eivät liity HERE-tietoihin

Edellä mainittuihin sopimusehtoihin sovelletaan Japanin lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitatilanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavaran kauppaa koskeva sopimus, joka nimenomaan suljetaan pois. Käyttäjä sitoutuu siihen, että sovellusta tai sisältöä koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Japanin lakeja. Sopimuksen käännökset englannista muihin kieliin toimitetaan vain mukavuuden edistämiseksi. Jos sopimus on käännetty muulle kielelle kuin englanniksi ja sopimuksen käännöksen ja englanninkielisen version ehtojen välillä on ristiriita, sovelletaan englanninkielisen sopimuksen ehtoja.

Hallitus karttatietojen loppukäyttäjänä. Jos loppukäyttäjää on Yhdysvaltain valtionhallinnon edustaja, ministeriö tai muu taho tai kokonaan tai osittain Yhdysvaltain valtionhallinnon rahoittama, karttatietojen käyttöä, kopiointia, muutoksia, julkaisemista, muuttamista, paljastamista ja siirtämistä koskevat seuraavissa soveltuviissa säädöksissä määritetyt rajoitukset: DFARS 252.227-7014(a)(1) (kesäkuu 1995) (puolustusministeriön määritelmä kaupallisista tietokoneohjelmistoista), DFARS 27.7202-1 (puolustusministeriön kaupallisia tietokoneohjelmistoja koskeva käytäntö), FAR 52.227-19 (kesäkuu 1987) (kaupallisten tietokoneohjelmistojen lausunto siviilitahoja varten), DFARS 252.227-7015 (marraskuu 1995) (puolustusministeriön tekniset tiedot – kaupallisten kohteiden lausunto), FAR 52.227-14 -vaihtoehdot I, II ja III (kesäkuu 1987) (lausunto siviilitahojen teknisistä tiedoista ja ei-kaupallisista tietokoneohjelmistoista) ja/tai FAR 12.211 ja FAR 12.212 (kaupallisten kohteiden hankkiminen). Jos tässä mainittujen FAR- ja DFARS-säädösten ja tämän käyttöoikeussopimuksen välillä on ristiriitoja, sovelletaan sitä säädöstä, joka rajoittaa hallituksen oikeuksia enemmän. Toinen sopimuspuoli/valmistaja on HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, Yhdysvallat.

HERE on tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Kaikki muut tässä julkaisussa mainitut tai viitatus yritysten nimet ja tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Kaikki oikeudet pidätetään.

HAKEMISTO

E

Ennen NAVIGOINNIN käyttämistä	21
Liikennetiedot	22
Näkymä (kartan suunta)	21
Pikakuvakkeiden muokkaaminen	21
Eri asetuksia	10
Hallitse paikkoja	11
Kartan asetukset	10
Ohjelmistolisenssin tiedot	13
Opastuksen asetukset	11
Opastuksen äänenvoimakkuuden asetukset	10
Reittiasetukset	10
Säää ajoneuvon sijaintia	12
Tehdasasetusten palautus	14
Verkkopalvelut	13

H

Hakualue	24
Hakumenetelmä	24
Hallitse paikkoja	11

K

Kartan asetukset	10
Kartan suunta	21
Karttanäyttö	19
Karttapäivitys	15
Kartan päivitystapa	15
Päivittäminen USB-muistitikulla	16
Päivittäminen Wi-Fi-yhteyden kautta	15
Käynnistys	9
Ensimmäinen käynnistys	9
Kiertotien valitseminen	28
Kodin ja tallennettujen paikkojen tallentaminen ja muokkaaminen	23
Kodin sijainnin asettaminen	23
Tallennetut paikat	23
Kodin sijainti	23
Kosketusnäytön käyttö	2
KOTI-näyttö	3

L

Liikennetiedot	22
----------------	----

M

Määränpään antaminen	24
Hakualueen asettaminen	24
Hakumenetelmä	24
Määränpään antamisen kuvakkeet	24
Reitin antaminen / määränpään muuttaminen	26
Määränpään antamisen kuvakkeet	24
Määränpään muuttaminen	26

N

Näkymä (kartan suunta)	21
------------------------	----

O

Ohjelmistolisenssin tiedot	13
Oikeudelliset tiedot	39
Käyttöoikeussopimus	39
Opastuksen asetukset	11
Opastuksen äänenvoimakkuuden asetukset	10
Opastuksen ilmainen	
Reittien näyttäminen	29
Opastuksen osoitin	29

P

Päävalikko	4
Pikavalinnat	21

R

Reitin antaminen	26
Reitin näyttäminen	29
Reittiasetukset	10
Reittiopastuksen pysäyttäminen	28
Reittiopastuksen pysäyttäminen / määränpään muuttaminen	28
Kiertotien valitseminen	28
Reitin pysäyttäminen	28
Uuden määränpään antaminen	28
Reittiopastusnäyttö	20

S

Säää ajoneuvon sijaintia	12
--------------------------	----

T

Tallennetut paikat	23
Tehdasasetusten palautus	14

U

Uuden määränpään antaminen	28
----------------------------	----

V

Välietapit	27
Reitin muokkaaminen	27
Välietappien lisääminen	27
Välietappien asettaminen/muokkaaminen	27
Reitin muokkaaminen	27
Välietappien lisääminen	27
Verkkopalvelut	13
Vianmääritys	37
Ongelma ja ratkaisu	37

Y

Yleinen esimerkki karttanäytöstä	19
Karttanäyttö	19
Reittiopastusnäyttö	20
Yleistiedot	1
Käyttöoppaan käyttö	2
Kosketusnäytön käyttö	2
KOTI-näyttö	3
Päävalikko	4
Tärkeitä tietoja ennen tämän oppaan käyttöä	1